

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 29:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Rzeczy tajemne <i>należą</i> do JAHWE, naszego Boga, a objawione — do nas i naszych synów na wieki, abyśmy wypełniali wszystkie słowa tego prawa.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Rzeczy tajemne należą Panu, Bogu naszemu, a jawne nam i synom naszym aż na wieki, abyśmy czynili wszystkie słowa zakonu tego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Tajemnice JAHWE Bogu naszemu, które są jawne nam i synom naszym aż na wieki, abyśmy czynili wszystkie słowa zakonu tego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Rzeczy ukryte należą do Pana, Boga naszego, a rzeczy objawione do nas i do naszych synów na wieki, byśmy wypełnili wszystkie słowa tego Prawa.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Rzeczy zakrytej należą do JAHWE, naszego Boga, lecz rzeczy objawione należą do nas i do naszych synów po czas niezmierny, abyśmy wprowadzali w czyn wszystkie słowa tego prawa.